

Revista



Gallega

SEMANARIO DE LITERATURA É INTERESES REGIONALES

ANO IX.—NUMERO 429

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS
COLABORACIÓN ESCOGIDA

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES
Redacción y Administración, Real, 31.

DIRECTOR PROPIETARIO Y FUNDADOR

GALO SALINAS RODRIGUEZ

Coruña, Domingo 7 de Junio de 1903

PRECIOS DE SUSCRIPCION

La Coruña, al mes. 0'50 ptas.
Fuera, al trimestre. 2'00 »
Número suelto 0'10 »
Número atrasado 0'20 »

LA LABOR DE SÍSIFO

A los recelos, incertidumbres, alarmas y toda suerte de sorpresas que acompaña á todo cambio de ministerio, se agrega el justo temor de los proyectos de ley que, particularísimos que se traen los consejeros de la Corona.

Porque hay cada proyecto que da la hora, con la amenaza de llevarse los cuartos.

Los que más abusan en esto de dejar huellas de su paso por el Poder son los ministros de Gobernación y de Instrucción pública y Bellas Artes, porque, naturalmente, se completan, supuesto el uno tiene la misión de organizar (¿—?) el cuerpo social y el otro ilustrar (¡—!) la inteligencia individual.

Si por un lado el de Gobernación imagina leyes reformadoras de municipios que no tienen otro objeto que introducir el desbarajuste en el seno de los concejos, el de Instrucción dicta planes de enseñanza que desarmonizan el cerebro estudiantil mejor equilibrado.

Así vemos que á los proyectos del primero se opone la pública opinión por medio de sus órganos en la prensa, para hacer notar los disparates que aquel encierra; y á los del segundo responde una instrucción negativa que trastrueca en revolucionario y anárquico lo que debe ser tranquilo y sosegado; porque así como los municipios no están para adoptar determinaciones que si por un lado los benefician por el otro los perjudican notablemente, los alumnos tampoco pueden continuar fatigando su memoria para subyugarla someténdola á retener diversidad de planes de enseñanza que no instruye, sino más bien des-

truye y hace desaparecer todo buen deseo de aprender é ilustrarse.

Examinada bajo este punto de vista la cuestión, viene á resultar que el trabajo de los ministros innovadores ó removedores se convierte en la penosa y eterna labor de Sísifo que, no obstante su continua ascensión á la montaña, no consigue jamás retener en la cuspide el peñasco que conduce en sus espaldas, porque rueda al fondo una vez lo descarga de sus hombros.

Esto consiste en que tales proyectos tienen más de utópicos que de reales, porque el legista procede sin el debido detenimiento y sin fijarse ni pararse á estudiar que no todas las disposiciones convienen por igual á todas las regiones, porque teniendo su origen en razas antitéticas todo se opone á la general adaptación de unas mismas leyes, que en la mayor parte de las veces suelen ser como las alcachofas: mucha hoja, bastante tallo y poco, muy poco de sustancial.

Si los ministros cuidasen, el de Gobernación de darle la puntilla al caciquismo—que á la corta ó á la larga se la dará el pueblo—, y el de Instrucción pública de unificar planes, estudios y textos matando la explotación, mejor obra harían, porque conviniendo á todos, todos defenderían su gestión y serían partidarios de sus proyectos los que al presente los combaten, con harta razón, puesto que á nada bueno conducen como no sea á hacer más complicada la administración de los municipios y más imposible, por lo insegura, la instrucción que inicia á la juventud en la ciencia de la vida, cuyo camino se oscurece en fuerza al exceso de fosforescentes luces con que se le pretende alumbrar, faltándole la verdadera luz.

ACCION PATRIÓTICA

Como quiera que todo acto que ennoblece debe ser conocido para satisfacción del que lo ejecuta y estímulo de los demás, reproducimos á continuación un artículo que leemos en la revista «Asociación Española de Socorros Mútuos de Buenos Aires», que pone de relieve el patriotismo de un buen español al que por haberle tributado elogios la prensa hispano-bonaerense, es acreedor á que su nombre sea conocido en esta tierra.

¡Lástima es que el ejemplo del Sr. M. Alfonsín no tenga muchos imitadores!

NOBLE INICIATIVA

MANUEL MARTINEZ ALFONSIN

«Tradicional es en nuestra Asociación la abnegación y el desinterés de sus asociados. Renunciando unos á las pensiones que reglamentariamente les correspondan en caso de enfermedad, haciendo otros donativos bien en efectivo, bien en trabajos artísticos, dedicando muchos su actividad—á veces con perjuicio de sus intereses—al servicio de la institución y cooperando no pocos al progreso de la sociedad contribuyendo con sus cuotas y su trabajo personal, sin hacer uso de los beneficios de la misma, todos desde los de posición modesta hasta los de situación desahogada, han rivalizado y rivalizan en cariño y aun pudiera decirse en pasión por el engrandecimiento social.

«Pero en la actualidad ha surgido un hecho digno de ser conocido y apreciado en su inmenso valor, más moral que material. Nuestro consocio D. Manuel Martínez Alfonsín, ha donado á la Asociación la suma de cinco mil pesos moneda nacional con el propósito

de constituir un fondo, cuyos rendimientos sean distribuidos entre los socios declarados enfermos crónicos cuando, á juicio de las Juntas Directivas, la importancia de la renta permita hacer una oportuna distribución.

Y no es la cuantía del donativo —aunque sea bastante considerable— lo que en este rasgo generoso hay que considerar, sino la iniciativa que establece llamando á los españoles pudientes á cooperar á la noble empresa del Sr. Martínez Alfonsín, quien, desde mucho tiempo atrás, venía ansiando el momento en que podría realizar tan hermosa obra, impulsado por los cuadros de tristezas y miserias que presenció cuando formó parte de la Junta Directiva y ejerció las funciones de vocal-visitador.

Ciertamente que la modestia del señor Martínez Alfonsín ha de sentirse lastimada por la publicidad que se dé á su espontáneo y generoso acto, porque es de los que creen que la caridad debe ir acompañada de la sencillez y del silencio; pero aun cuando esta opinión es la de toda alma noble, que no se paga de ostentaciones, ni puede ni debe atenderse cuando los actos caritativos recaen sobre los desvalidos que pertenecen á instituciones como la nuestra, á fin de que el ejemplo del iniciador sea seguido por otros que, ora por no atreverse á ser los primeros en realizarlos, ora por juzgar pequeño su óbolo, dejan pasar el tiempo, extremando, contra su voluntad, la situación precaria de los desgraciados.

El hermoso camino trazado por el Sr. Martínez Alfonsín ha de tener, á no dudarlo, otros obreros que lo ensanchen y embellezcan, bien sea para el mismo fin ó para el no menos acreedor á la consideración general de recoger, alimentar, educar é instruir en un arte ú oficio á los huérfanos de socios, llevándolos á un porvenir honrado para el mayor prestigio del nombre español en esta República.

Felicitémonos de la noble iniciativa de D. Manuel Martínez Alfonsín y tributémosle todos sus consocios el homenaje, debido á su filantropía, á la hidalguía de sus sentimientos y al fervor con que rinde culto al elevado principio del socorro mútuo.»

IMPRESIONES Y APUNTES

Me escribe un amigo mio residente en Barcelona, y diceme: «Esperaba algo del Teatro Gallego después de tener noticias del estreno de ¡FILLA...!, drama de D. Galo Salinas, pero veo que el Teatro Gallego, luego de estrenar ¡FR-

LLA...!, descansó ¡quién sabe hasta cuando! Y enseguida añade: «¡Ah, el pueblo catalán! Aquí, en Barcelona, sigo atento los esfuerzos vitales de una nacionalidad pujante, expansiva, á quien no acomoda la vieja capa parda de los hidalgos castellanos que es todavía el patrón político y social de los caciques de Madrid. Acusan en Cataluña las artes y las ciencias, así como otras manifestaciones plásticas del espíritu humano, un progreso grandísimo y robusto. Si en la literatura nos fijamos, por ejemplo, habrá que lamentar el silencio de Oller, novelista maravilloso, y llorar mucho el enmudecer por obra de la muerte de aquella gran lira que ha tañido las inmortales estrofas: «Vera la mar de lusitania un día». Pero la juventud produce, y mientras Echegaray en el clásico «Español» estrena cosas horripilantes para asustar amas de oria, como esa *Escalinata* que en relación al *Loco Dios* más parece de bajada á la vulgaridad y á la tontería que de subida á trono alguno, y menos al del arte verdadero, aunque éste no sea el sublimado, selecto y exclusivista que pretende Tolstoi, aquí en Barcelona, en el modesto teatrillo que presta asilo á las producciones de Soler y á las de Guimerá, estrena una noche Ignacio Iglesias *Els Vells*, y otras después (hace pocas) el grande artista Santiago Rusiñol su drama *L'Héroe*, obras las dos de empeño, logrando una un éxito soberbio, hasta ser calificado de joya del Teatro Catalán, y produciendo la otra soliviantación del ánimo disciplinado y del espíritu de cuerpo de multitud de militares de la guarnición barcelonesa. Iglesias afirma que *Els Vells* no es la mejor de sus obras, y lo creo por la razón de que es la que mayor éxito obtuvo...

En la última obra del autor de *La alagria que pasa*, hay algo que resulta exquisito aunque amargo. Es Rusiñol el poeta de «los jardines abandonados» que pinta en sus lienzos y muestra en sus comedias. Le seducen las almas tristes, abandonadas, y su arte revive á la vista de un tiesto de flores mustias en un mirador de persianas corridas... Dicen que sigue en el teatro las huellas de Terencio, lo que bien pudiera suceder. En sus cuentos sí que hay algo de la ternura de Benville, aunque el excepticismo de Rusiñol es más refinado, más clásico, si así puede decirse, y su frase y su comentario menos acorados que los de aquél. Desde luego que el medio artístico que prefiere Rusiñol es en absoluto distinto al que utiliza Benavente, pero si nos fijamos en el espíritu de ambos, y sobre todo en el modo de flajelar vicios sociales, que es

la característica de uno y otro, pudiera decirse que en la frase de Benavente hay estallido de látigo que cruza el rostro y lo enrojece, látigo aristocrático, de *spormant*, con puño de oro, si se quiere, y hasta por manos femeninas manejado; y la frase de Rusiñol parece, por lo amarga y delicada á un tiempo, algo así como sátira acerba envuelta en fino madrigal. Rusiñol ha hecho milagros de delicadeza en el idioma catalán, que es fuerte, rápido, conciso, abundante en monosílabos y vocales duras, por lo que más se presta á las poesías y tragedias de Guimerá que á las comedias de Rusiñol ó á las estrofas de Apeles Mestres, y bien puede decirse que Rusiñol tendría en el dulce idioma de Leopardi instrumento de expresión más apropiado. No cabe olvidar, sin embargo, que el genio todo lo vence y para él todo es posible, y Verdagué, el gran poeta, con el mismo idioma compuso las vigorosas estrofas de *L'Atlántida* y el ritmo misterioso y suave de sus *Flors del Calvari*. No hay idioma en que no quepa expresar los matices todos del alma humana.»

Esto es lo que dice mi amigo, entre otras cosas que omito por no considerar oportuna su publicación, para lamentarse hondamente de la pasividad en que se encuentran sumidos los literatos gallegos. (1)

¡Y tiene razón en lamentarse! ¡Que la dulzura de nuestro idioma no sea aprovechada cual debiera serlo! ¡Que no se le lleve al teatro en obras de empeño, donde la idea progresiva hecha carne y sangre, músculo y nervio, fuese envuelta con sus flores suaves y aterciopeladas!

Llevar á la escena las fatigas y las privaciones, las miserias y las luchas del sufrido paria de los campos gallegos, con todo el colorido de la verdad y con todo el realismo de la exactitud, sería labor meritoria: de caridad y de arte al propio tiempo.

Nada más visible y defectuoso que cantar una pieza musical fuera del tono que el acompañamiento marca. Nada tampoco más absurdo que escribir en castellano aquello que solo en gallego puede expresarse fielmente, con

(1) No culpe el articulista solamente á los literatos gallegos del atraso de nuestro teatro; ya en más de una ocasión hemos evidenciado que la causa primordial consiste en la carencia de intérpretes.

Si los hubiera, las obras escénicas se multiplicarían; no habiéndolos, no es de extrañar que el marasmo continúe en esta rama de nuestra literatura.

En Cataluña todos tienen orgullo en hablar en el idioma patrio; en Galicia muchos sienten vergüenza al expresarse en él...!— G. S. R.

pureza absoluta, con aquella fidelidad y aquella pureza que mueven al sentimiento y á la conmiseración grande, tocando las más sensibles fibras del alma humana.

...¡Si el pueblo cata'án poseyese nuestro idioma!

A. VILLAR PONTE.

oooooooooooooooooooooooooooooooooooo

LA ESCUELA Y EL TOREO

«¡Oh fiestas magníficas,
¡Oh fiestas útiles!, ¡Oh fiestas
deleitables!, ¡Oh fiestas
piadosas!, ¡Oh fiestas
que sois el timbre más
completo de nuestra sabiduría!»

JOVELLANOS, Pan y Toros.

III

Puede haber al maestro la gloria de extinguir el toreo

(Conclusión)

Creemos que al maestro puede haber la gloria de extinguir el toreo. Nadie más interesado en conseguirlo que este funcionario, puesto que, como al principio de este trabajo hemos dicho, el espectáculo nacional representa una verdadera rémora para la obtención del mayor progreso moral, que sea posible de los pueblos, misión encomendada al maestro en la educación de la niñez.

Mas no queremos forjarnos ilusiones sobre este particular, y nos mostramos conformes con el *Bulletin de la Societé Protectrice des*

animaux de París, cuando dice que «para hacer germinar en los hombres mejores sentimientos hacia los animales, no se debe contar mucho con la generación presente». (1)

A nuestro juicio, el maestro debe esperar recibir el fruto de su trabajo, de la generación venidera, de los hombres de mañana.

¿Que de qué medios puede valer el educador para llegar á ver extinguidas las corridas de toros?

En las explicaciones de Moral, en las conferencias de Agricultura dadas en las escuelas elementales, y en las elecciones de Historia Natural que se estudian en las escuelas superiores, se ofrece extenso campo al maestro para trabajar en favor de sus propósitos.

Debe hacerse ver á los niños cómo su asistencia á las corridas de toros puede borrar en ellos todo sentimiento de dulzura, de amor hacia sus semejantes, desarrollando, en cambio, en sus corazones sentimientos de dureza, de crueldad; exponiéndoles los muchos perjuicios que, de suceder esto, les sobrevendrían.

Es necesario hacerles también presente que acostumbrados á presenciar en las plazas de toros cómo impunemente se insulta, y arroja objetos á las personas, resulta muy probable que una vez familiarizados con tales actos, lle-

(1) Cita hecha por Salazar en su librito *El amante de la Naturaleza*.

guen á exponerse en la vida á que la Ley les enseñe, prácticamente, que aquellos hechos que campan por sus respetos en la barbarie del circo taurino, son acciones penales en el mundo civilizado.

Debemos decirles que asistiendo á las fiestas de toros, favorecen la propagación de las mismas, dejando así de corresponder á los deseos de Dios, que no creó á los animales para que nos complaciésemos en atormentarlos, sino para que nos beneficiáramos de sus servicios.

Llegados á este punto, reseñaremos los beneficios que el ganado vacuno y el caballar nos proporcionan, beneficios de los que vienen á privarnos las corridas de toros.

La maestra debe tomar parte muy activa en esta clase de trabajos.

La educadora de las futuras madres de familia habrá de expresar á sus discípulas, además de lo que dejamos encomendado al profesor, la necesidad de evadir cuanto espectáculo, como el de las corridas de toros, pueda profanar la inocencia de sus almas, desposeyéndolas de esos encantos que, una vez perdidos, jamás se recuperan, y que con tanto anhelo busca el hombre en la que piensa elegir por compañera de su vida.

Incumbe también á la maestra inculcar á la niña la obligación que tiene la mujer de evitar, como esposa, que su marido asista á todo espectáculo que constituya una es-

y ahora se creará en importancia cuando la entereis del fausto suceso que la espera.

Intútil nos parece mencionar que la señora de Orsi dió conocimiento á su hermano de la visita y pretensiones del Comendador, que era á lo que aquél con sus últimas palabras quería referirse.

Las cuatro sonaban en el reloj colocado en uno de los testeros del salón cuando Lucas, que había sido enviado á la descubierta, llegó jadeante anunciando que ya se divisaba el carruaje. Todos salieron fuera de la habitación, al mismo tiempo que Asunta hacía rodar el sillón hasta el frente de la escalinata de entrada.

Un momento más hacían su aparición los viajeros.

Acompañado de Orsi un anciano sacerdote de la parroquia, pero aun de continente erguido y maneras revelaban la madurez. Al bajar del carruaje dió la mano á Asunta que se apoyó ligeramente en ella al bajar á tierra.

Y ya que ahora de la principal protagonista de la narración, justo es que la describa.

Asunta era más ajejo en los novelos de todas las perfecciones que como no es la que es completamente relato

bidas volvía no solamente acompañado de la institutriz, sino también del cura rector de B., quien había querido dejar en persona á su protegida en el seno de la familia á la que estaba destinada para prestar sus servicios.

—En marcha, amigos míos, dijo el sacerdote á los concurrentes.

Media hora más tarde entraban tumultuosamente en El Caserón temiendo no llegar á tiempo bastante. Todo estaba en revolución en la morada de los señores de Orsi: los sirvientes formados en dos filas al frente de la casa; en el interior oíanse los gritos de algazara de las gemelas engañando su impaciencia con incessantes corridas; sujeta á su eterno sillón y muerta de ansiedad Elena y á su lado en pie Asunta, la doncella de confianza; Leonor la vista clavada en el horizonte desde una de las ventanas de su aposento que daba al camino é hiriendo de vez en cuando el pavimento con su menudo pié como síntoma de la excitación que la dominaba.

—Por fin, señora; exclamó el rector al penetrar en la habitación; vá V. á salir de afanes con el feliz regreso de su esposo y la venida de la persona que ha de aliviarla del peso que la abrumaba.

—Y no sabe V. bien, dijo Elena, cuan largos se me hicieron estos quince días... pero ¡cuánta concurrencia! añadió interrumpiéndose

cuela de malas costumbres; y como madre, de apartar á los hijos de aquellos lugares que puedan ser para ellos un foco de perversión.

Y este trabajo repetido un día y otro día por parte de profesor y maestra, acabará por determinar una especie de sugestión en los niños, que llegarán de este modo á sentir verdadero horror por los espectáculos taurinos.

Servirán de excelente complemento al plan anterior, las excursiones campestres realizadas por los educandos, los días de toros, bajo la dirección del maestro, ó encomendadas por éste á los padres de los alumnos.

Así se apartaría á los niños hasta de la atmósfera taurina que se respira en la ciudad los días en que se celebran esta clase de diversiones, facilitando, en cambio, á los espectáculos puros de la Naturaleza, cuyo contraste con el inculto festival del circo se haría resaltar por el maestro, persiguiendo, con ello, aficionar al niño á los primeros y hacerle aborrecible el segundo.

Conseguido esto, bien puede afirmarse que en la generación venidera no existirá la mancha vergonzosa de las corridas de toros.

LUCIANO SEOANE SEOANE.

Ferrol.

ALZAMIENTOS DE LA CORUÑA

El de 1843

XXIV

Cesó la Junta provisional cuando reunidos los representantes de varios partidos judiciales en 30 de junio, nombróse definitivamente la Junta de gobierno de la provincia que fué compuesta de D. César Tournelle, presidente; D. José María Suances, vice; D. Juan Ponte Tenreiro; D. José Vázquez Bugueiro; D. José María Pérez; don Manuel Fernández Puyan; D. Manuel Espiñeira; D. Ramón Ferrer Soto, y D. Antonio Cuervo, secretario.

Como quiera que Galicia debía nombrar una Junta superior que dirigiera la revolución y asumiera como en ocasiones anteriores el poder regional, decidióse que aquella se reuniese en Lugo, lo que fué un mal, pues de haberse reunido en la Coruña, quizás no se hubiesen dividido las tendencias y hubiese reinado unanimidad de pareceres.

Peró estaba decretado que en 1843, como en 1823, la división surgiese entre los liberales gallegos, habiendo sido Lugo en esta ocasión, como lo fuera en la anterior donde confabulados los enemigos del progreso habían de hacer infructuosos los esfuerzos de los partidarios de la libertad. (1)

(1) Para hacerse perdonar estos yerros, había de ser en 1846, donde esta-

XXV

La Junta provisional lo había dicho: «Fuerte y poderosa Galicia, rica y abundante de hombres y recursos, desafiará ella sola, aun cuando sola fuera, á ese poder que se sostiene contra la voluntad general.» (1)

Mas ¡ay! pronto las circunstancias habían de variar y los que esto decían habían de ir á sumarse con los que, influenciados por los retrógrados, desviaban la revolución de su buen camino y se convertían en juguete del enemigo común.

XXVI

Con la salida para Lugo de don César Tournelle para formar parte de la Junta central se nombró comandante general del ejército á D. Nicolás de Luna, quien como veremos había de seguir igual línea de conducta que siguió Morillo en 1823.

Mientras tanto la Junta provincial de la Coruña, ganada por los que trabajaban á la sombra ó llevados quizás del error que indujo á muchos progresistas en aquella época, iban poco á poco y cautelosamente separándose de la opinión dominante en la Coruña.

La Milicia nacional repetidas veces dió muestras claras de sus

llase la gloriosa é infausta revolución gallega de 1846.

(1) *Boletín de Noticias* de la Coruña de 21 de junio 1843.

— 50 —

al ver desfilar toda aquella comitiva: el señor Maffei, nuestro respetable dómine, el buen Mateo...

—Todos, señora, la atajó el párroco, que venimos á presentar nuestros respetos al muy estimable Sr. Albertino; y también por mi parte á ofrecer un modesto hospedaje durante los días que aquí permanezca á mi colega de B. A Vdes. les basta con el trajín que acarrea la instalación de la institutriz; y él dado el carácter que inviste, creo que preferirá albergarse en un rinconcito de mi tranquila celda.

—¿Con que por fin tendremos aquí esa nueva ama de gobierno que según noticias posee á la par tan vastos conocimientos pedagógicos? preguntó el dómine.

Y volviéndose á las pequeñas que en aquel momento andaban jugueteando á su alrededor:

—¡Ah! picaruelas, exclamó, aguardaos un rato que ya viene quien os ha de atar corto.

—Mucho tiene que trabajar la podadera, murmuró el tío Casiano: ¡con tal que tenga bastante carácter!

—Pues si así no sucede, repuso prontamente el dómine, deshaga V. el trato, señora; no le conviene gente que se ande con blanduras.

—¡Malotel! gritó con su vocecita chillona Eulalia que era la más atrevida; ¿y por qué nos ha de pegar la maestra?

— 51 —

Llamó su madre á ambas y las estrechó efusivamente contra su corazón.

—Así, madraza, así; dijola su hermano, mímalas bien.

—Tío Casiano, los bolsillos; clamaron de pronto las pequeñas avanzándose á registrarlos como lo tenían de costumbre.

—Hoy sí que están vacíos (y se los enseñaba del revés): se acabó la casta de los caramelos.

—Yo os los daré de aquí, moninas, que son excelentes como purgantes, contestó el dómine.

Huyeron las pequeñas, no sin hacer un mohín de burla á un gracioso personaje á quien tenían en cuenta por la acritud con que siempre les había hablado.

Mientras tanto habíase asentado los comensales departiendo alegremente para entretejer los momentos de ocio.

—Y la incomparable ¿quién es de ella? preguntó con algo de sorpresa por su parte el tío Casiano á su hermano.

—Por ahí estará atendida de su padre, muerta como tu hermana Casiana, contestó la Sra. de Orsi.

—Y de seguro con su inocencia y su poquito de prevención, la forastera.

—¡Bah! cosas te cuentas, dijo el tío Casiano.

—No, hija; si...

sentimientos. (1) Entre otros publicaron en 2 de julio un Manifiesto dirigido á los milicianos de Madrid en el que hacían presente que su actitud de franca rebelión no era contra la personalidad del regente sino contra de sus malhadados consejeros.

Divorciada así la Junta coruñesa de la población, quiso por medidas enérgicas contrarrestar la tormenta que veía próxima, y publicó bandos y órdenes conminatorios; (2) pero de nada le valieron y cuando creyéndose seguras dá el golpe por su proclama del 11 de julio en que, adhiriéndose al Ministerio de López, pide la destitución del regente, pronto los coruñeses le hicieron ver cuan equivocada estaba dando por tierra con sus individuos. Mas era ya tarde: la Junta central de Lugo confluída en la de la Coruña, ganado por su partido el general Luna, apesar de la oposición de la Junta local lucense, hizo estallar la división y todo se perdió.

EUGENIO CARRÉ ALDAO.

(Continuará.)

PROSA Y VERSO

UNO COMO HAY MUCHOS

I

Pepito Veleta es un Tenorio en pequeño, que se pasa el día en recorrer calles atisbando balcones, y la noche en espiar modistas y *pegar sablazos*. Inútil es advertir que, amén de majadero, es un tonto de capirote á quien compadecen los menos y del que se burlan los más. Es por añadidura tan miope que sin lentes apenas ve. Sin embargo él dice que usa *quevedos* por artículo de lujo.

Nunca viste con arreglo á la estación. A lo mejor marca el termómetro tres grados bajo cero y aparece nuestro Veleta con sombrero de paja y bastón.

Cuenta las aventuras por docenas como su patrona los garbanzos para la olla. La cartera de Pepito anda siempre atestada de billetes... amerosos, fabricados en su pupitre. Pero él los hace pasar como auténticos y de este modo Veleta es tenido por un gran Tenorio.

Hay, sin embargo, una nube que

(1) Por rozamientos con las autoridades ya no había querido formar en la procesión del SS. Corpus Christi en 15 de junio.

(2) En 21 de junio comienza con juzgar como provocador á todo el que por escrito, de palabra ú otros medios hiciese el menor denuesto á cualquier individuo de la guarnición.

Era que confiada en parte de esta cuya actitud era dudosa, se creía con fuerzas para ser dueña de la situación: luego había de ver que no era así.

eclipsa todas las glorias de nuestro joven. Esta nube es Matilde, una huérfana cuya hermosura corre parajes con su virtud.

Pepito tiene contraído con sus camaradas el gran compromiso de rendir esta fortaleza. Bloqueó la plaza; pero no se atreve al asalto. Y no se atreve porque Matilde sale del taller acompañada de un terrible *Argos* que tiene acobardado á Veleta. Este *Argos* es la señá Francisca, mujer de puños hercúleos, según fama del barrio.

Los días pasan. Veleta se desespera y, no pudiendo sufrir por más tiempo las rechifas y cuchufletas de sus camaradas, decídese á jugar el todo por el todo.

II

La noche está desapacible y fría, no obstante Veleta lleva dos horas pegado á la esquina del café, sin perder de vista el taller en que trabaja Matilde.

Pero nunca es tarde si la dicha es buena. Matilde apareció por fin, y ¡oh dicha!... viene sola. Pepito adopta una postura ridículamente elegante y se dirige á la joven. Mas no vió, el *destentado* Veleta, que á todo esto había aparecido ya el *Argos* por la calle de enfrente.

—Divina Matilde, tres horas mortales llevo...

Pepito no pudo concluir. Una férrea mano cayó sobre su rostro saltándole tres dientes.

III

—Ahí viene Veleta.

—A cuerpo gentil como siempre.

—¡Qué original es!

—No, es que no tiene gabán.

—Buenos días, señores.

—Adiós, Veleta, tú tan fresco.

—Traigo un volcán en el pecho.

—Y Matilde.

—Capituló.

—La prueba, no te creemos.

—Pues creed á este perfumado billete.

.....

Una carcajada general acogió la lectura del billete. Pepito por equivocación sacó de la cartera la papeleta de empeño de su gabán, en vez de la supuesta carta de Matilde.

EMILIO CANDA.

CRÓNICA TEATRAL

Al fracaso de *La Doctora*, comedia chavacana en la que nada se aprende por falta de método en la enseñanza, siguió el éxito de *El enigma*, drama sensacional en el que el público desagravió á la insigne María Tubau de ciertas demostraciones de desagrado que, no á ella, sino á la obra, había hecho la noche anterior.

Por cierto que de *La Doctora* ha dicho horrores la prensa, y periódico hubo que censuró acremente el que algunas obras de las puestas en escena por María Tu-

bau no hubieran sido rechazadas por el público, siendo así que esas mismas obras habíalas aplaudido el mismo periódico que, por lo visto, se acuerda de que son malas cuando el *soberano* las acoge con indiferencia ó desagrado.

Nosotros, que siempre hemos rendido culto á la imparcialidad, no podemos estar conformes con convencionalismos que no son otra cosa que el disfraz de la verdad que se debe al público.

Es *El enigma* un drama afectista en el cual se discute mucho respecto al eterno problema del divorcio, que el autor de la obra resuelve con el suicidio, que es no resolver nada, sino dejar en pié la incógnita con todos sus peligros y tenebrosidades.

La bellísima comedia de Alejandro Dumas *La dama de las camelias*, tiene el privilegio de no envejecer nunca y de conservar su interés, y prueba de ello es que, no obstante el trascurso de los años, sigue viéndose y aplaudiéndose con gusto así se deslice su argumento entre las bellezas del buen decir, como entre los ritmos que ideó el sublime Verdi al dar vida en el pentágono á la encantadora figura de *Margarita Gautier* ó sea *Violeta*.

La Sra. Tubau, que eligió esta obra para su beneficio, hizo de ella una creación, y tan á lo vivo nos presenta sus escenas, que nos parece asistir á la agonía de aquella mujer superior á quien el amor regenera para lavar su pasado, no más vergonzoso que el de alguna santa que veneramos en los altares, mal que digan estafalarías, arcaicas y rutinarias hipocresías que hallan mal en la escena acciones que, tal vez, practican en sociedad.

Huelga el decir que la Sra. Tubau obtuvo una entusiasta ovación, que su cuarto se llenó de regalos y el escenario de flores que le ofracieron sus admiradores.

Hoy termina sus compromisos la compañía estrenando *Aire de fuera* de Manuel Linares Astray, comedia cuyo juicio hemos hecho en el número 422 de nuestra REVISTA, correspondiente al 19 de abril último.

Oportunamente nos ocuparemos de nuevo en esta producción dramática digna de los talentos de su autor.

ORSINO.

CRÓNICA SEMANAL

PALIQUE

- ¡Boas noi-as dé Dios, tío Chintor!
- ¡Felices, Mingotel!
- ¡Arrenégote demo!
- ¿Ti qué fas, ho?

—Me sacudil-o polvo da roupa.
 —¿Sei que ves de lonxe?
 —Non, señor, de perto.
 —¿E d'aquela coma chegas tan emporcallado?
 —Porque n-este pobo haille moita polecia.
 —¿Qué ten que ver a polecia?
 —E tanto porque, pol-o visto, fai a vista gorda en moitas cousas.
 —Ti dirás en cales.
 —Por enxemplo n esto de sacodir por balcós, galerías e fenestras esteiras e alfombras hastra as tantas da mañá.
 —¿De veras?
 —E tanto; agora viñalle eu por unha das ruas mais centricas e ¡paf! sacodiron non sei qué, que tanto á min coma á cantos por alí pasaban puxéronos pirdidos.
 —Por fortuna non está o tempo de calore e o polvo non che faría moito mal.
 —Certo que aínda vai frio e xa temo de que cheguen os días do vran.
 —¿Porqué, ho?
 —Porque coma no asunto da traída das augas seguimol-o mesmo, se escomenza a sequia finonos a reseca.
 —Pro tamén andaremos lixeiros de roupa e libres de capas e gabás.
 —E pol-o tanto dos timos.
 —¿Qué timos, Minguños?
 —Pois un que aínda lle ten gracia.
 —A ver, ho, fala.
 —Sopóna que vosté ve na rua á un endevido que acostuma á usar gabán ou capa.
 —Ben ¿e qué?
 —E o ve sen capa nin gabán.
 —¿Acaba, ho, non sexas rallante!
 —Pois vai á sua casa, pide da parte d'él o gabán ou a capa, dálllos sen desconfiar e vaise tan campante.
 —¿Ois tí, rillote, eu non fago esas cousas!
 —E un dicir, meu vello, pra lle espicar que non falta quen o fai.
 —Será porque terán fame.
 —Ou pra vicios, que en canto á fame xa abundan as freiras capuchinas.
 —¿E esas qué?
 —Que coma viven de esmola estes días ninguén lembrouse d'elas e pol-o visto adoecían co a fame e non faguián se non tocal-a campá toda a noite.
 —¿Coitadas! ¿e as non socorron?
 —Coido que si e que lles mandaron algunha merluza.
 —¿Home, ese echo bocado caro!
 —Non o crea pois un d'estes días derradeiros tantas lle houbo d'un vapor francés que unha boa pescada lla daban hastra por un real.
 —Xesús, ho, e que cousa tan barata!
 —De sorte que aínda resulta que sal mais cara unha merluza de terra que de mar.
 —¿Cómo de terra?

—Si, señor, de viño ou augardente.
 —Xa che entendo, pro ti coida de que cha non trabe unha por que sairás pior que co a sacodida do polvo, Mingote.
 —Terei bon coidado de o comprar pra que me non pille, tío Chinto.

Pol-a copia,

JANIÑO.

INFORMACIONES

Teatro-circo

Don Jacobo Anido, arrendatario del teatro-circo Emilia Pardo Bazán, ocúpase en contratar una compañía del género chico para hacer la temporada de verano.

Forma parte de dicha compañía la tiple Filomena Gareía, tan justamente aplaudida en otra época por nuestro público, y otros actores que trabajaron en importantes teatros.

En el repertorio figuran muchas obras nuevas además de las ya conocidas.

La temporada teatral promete ser buena.

A nuestros colegas

Continuamente estamos recibiendo *atentas* circulares en súplica de la inserción de sueltos que incluyen, ofreciéndonos cambios de periódicos, objetos en comisión, agencias que se desean dar á conocer gratuitamente y otras cosas igualmente ventajosas... para quienes nos honran con sus ruegos para luego no acordarse ni del título de nuestras publicaciones.

Llamamos sobre todo esto la atención de nuestros estimadísimos colegas para que no se dejen sorprender, porque algunos creen que *en provincias* nos chupamos el dedo y bueno es hacerles comprender que nosotros no nos lo chupamos.

Al contrario.

MESA DE BILLAR

Se vende una buena casi nueva para todo juego y con sus accesorios.

Se puede ver: Panaderas, 59.— Casa de D.^a María Diz.

Tip. «La Constancia». Plaza de María Pita, 18

Crédito Mercantil

Agencia de representaciones, comisiones y consignaciones; de arbitrajes, apertura y arreglo de libros comerciales, balances, liquidaciones, arrendamientos y administración de propiedades rústicas y urbanas.

DIZ, WILLIMAN & GARCIA

Cantón Pequeño, 4 y 5.—La Coruña

LA VIÑA

RUA NUEVA, 17.—Coruña

Esta casa expende los mejores vinos del Ribero, Tinto y Blanco que se beben en la Coruña.

También hay vinos de Rioja, Valdepeñas, Toro y Castilla superiores.

Probad y os convencereis.

En esta casa se venden las Aguas de Mondariz, las cuales son las más frescas de esta capital por recibirse directamente todas las semanas.

No olvidarse que **La Viña** está en la *Rua Nueva, 17.*

José Eduardo Rey

Marina, 19.—La Coruña

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

PARA LA PRESENTE ESTACION

Como en la época que corre—costumbres anglo-sajonas—el que más puede y más refinadas aficiones posee, gusta grandemente del campo espléndido (con la higiénica y cómoda mira de contemplar sus bellezas naturales, disfrutar aires y oxígeno puros, recreando á la par su espíritu), es preciso que, aquí, que ya se va acentuando esta corriente moderna, tan saludable como simpática, se acreciente y extienda más y más, debiendo tener en cuenta, los que se dispongan á partir ó veranear, que, en esta plaza existe una LONJA DE VIVERES donde, por pocos dineros, se pueden hacer provisiones hasta las postrimerias del año actual; en ella pueden encontrar los aristócratas y atildados *spornant*, los más exigentes *gourmet*, la gente de buen tono, burgueses, plebeyos y demás, un arsenal completo de mercancías de icadas, entre las que se pueden citar como *verdaderas especialidades*:

Chocolates exquisitos elaborados á brazo ante el público, á los precios de 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12 y 16 reales sin descuento alguno; pero *libra completa*.

Cacaos: Caracas, Guayaquil, Chorony y Ocuinares para los mismos, y

Cascarilla muy fresca de éstos á real.

Cafés tostados al día y Thés superiores de la China.

Aceites refinados, sueltos y en lata, de la propiedad «Saavedra» de Eeija, facilitando libreta y salida á todo el que compre cantidad.

Embutidos, fiambres y conservas mil clases; quesos, grasas y mantecas, siempre frescos; vinos blancos y tintos *sin bautizar* (Ribero, Rioja, Toro y Valdepeñas); galletas Olibet, frutas, licores y en suma, cuanto, bajo el punto de vista, abarca el ramo de comestibles.

Por tanto, los que deseen adquirir los artículos de esta popular casa, pueden hacer pedidos directos desde cualquier punto que se encuentren, en la inteligencia que serán puntualmente servidos y fielmente ejecutados.

¡No equivocarse, pues, y, antes que á ninguna otra, visitar

LA LONJA

RUA NUEVA, 14.—LA CORUÑA

B. A. de Lage Ex-médico de los Hospitales de Cuba.—*Matriz*, sífilis y venéreo.

De dos á cuatro.

San Andrés, 162-2.º

EL RELOJ WALTHAM

Todo RELOJ WALTHAM tiene el volante compensado y el espiral templado, con lo cual se obtiene una marcha uniforme en las diferentes temperaturas.

Todo RELOJ WALTHAM tiene piñón ó tambor de seguridad.

Todo RELOJ WALTHAM está construido bajo el principio de intercambialidad, de modo que toda pieza rota ó desgastada sea reemplazada por otra igual que se adquiere en los depósitos de la Compañía, facilitando y abaratando la compostura.

Todo RELOJ WALTHAM tiene garantizada su más perfecta construcción y el empleo de los mejores materiales por medio de un certificado de fábrica que acompaña á cada Reloj.

Depósito exclusivo en la Coruña—Gran Relojería y casa de cambio
de Manuel Malde.—Real, 69, bajo

Andrés Villabrille MEDICO.—Consulta general médico-quirúrgica de dos á tres y media
Consulta particular de las enfermedades de los ojos y niños, de tres y media á cinco.
San Nicolás, 28, segundo.

SASTRERIA X

DE
José Fariña

OLMOS, 28

En este establecimiento se recibieron grandes novedades para la presente temporada.

AMENEDO Y HERMANO.—Cementos, hidráulicas, cales, yesos, azulejos, cañerías, teja, ladrillo y todo lo concerniente al ramo. Ventas por mayor y menor, Estrella, 8.—La Coruña.

Doctor Gradaille

Canto Grande, 13, pral.

CONSULTA DE LA VISTA

De 10 á 12 mañana.—Pobres: 4 tarde.

RESTAURANT COMPOSTELANO

EN ORDENES

Esta casa es el parador obligado de todos los coches y automóviles que hacen viaje á Santiago.

En dicho establecimiento se sirven, según las horas, almuerzos, comidas y cenas.

Vinos y licores de todas clases, café y te.
Prontitud—Esmero—Economía

Manuela Serantes

Riego de Agua, 44.—Coruña

Se recibieron las últimas novedades para verano.

Única casa para reformas de sombreros de señoras y niñas.

Novedad en velillos para la cara.

Fotografía de Bello

SAN ANDRÉS, 35.—LA CORUÑA

Retratos por los últimos adelantos al platino y modernistas de fantasía.

Reproducciones perfectas en todos tamaños.

Fotografías sacadas de noche por el procedimiento del magnesio.

Elegancia—Novedad

Las grandes cosechas en Agricultura

Se obtienen hoy con gran economía y provecho empleando los abonos químicos y minerales, especiales para cada clase de tierra y cultivo, que la ciencia y la práctica, unidas, recomiendan.

Para su adquisición y empleo diríjanse á

JUAN ANTONIO H. SANCHEZ

Cantón Grande, 24, tercero

CORUÑA

TOSTADOR IMPERIAL

—DE—

ALEJO PEREZ CASAL

Primitiva casa para la especialidad de cafés tostados y molidos de varias procedencias.—Chocolates, tes y azúcares.—Vinos y licores de todas clases.

SUCURSALES: Ferrol, calle de la Magdalena, 130.—Coruña, calle de San Andrés, 138.—Casa central, Barrera, 28.—Coruña.

HARINA LACTEADA

DA—RIA

SELECCIÓN ALIMENTO PARA NIÑOS Y ANCIANOS

DEPÓSITO: CLAUDIO SANMARTIN

(ULTRAMARINOS)

SAN ANDRÉS, 113.—La Coruña

LA ANDALUZA CONFITERIA Y REPOSTERIA

—DE—

ANDRÉS LAREO

Dulces finos frescos todos los días, jamón en dulce, gallina trufada y otros fiambres delicados.

Estuches, cajas y carteras para bodas y bautizos.

Ramilletes y tartas para regalos.

Esta casa sin rival, expende sus selectos artículos á precios económicos.

Riego de Agua, 36.—Coruña

LIBRERIA REGIONAL

—DE—

Eugenio Carré Aldao

Real, 31—CORUÑA—Real, 31

Primera y única casa de Galicia en su género. Obras de escritores gallegos, antiguos y modernos, catalanes, valencianos, euskaros y bables.

Obras en francés, italiano, inglés, alemán, portugués, castellano, etc.

Leyes y reglamentos civiles, administrativos, militares y eclesiásticos.

Libros de 1.ª y 2.ª enseñanza y carreras especiales.

Historias locales, particulares, regionales y generales.

Diccionarios, gramáticas y vocabularios catalanes, gallegos, bables, euskaros, franceses, ingleses, portugueses, italianos, alemanes, castellanos, etc.

Portfolios regionales, nacionales y extranjeros de vistas, cuadros, costumbres, etc.

Corresponsales en todo el mundo.



BAÑA Y VAZQUEZ, CONSIGNATARIOS

Vapores para todos los puertos del Litoral

3, SANTA CATALINA, 3

Línea de vapores asturianos entre Bilbao y Barcelona

AGENTES DEL LLOID ALEMÁN

RECOMENDAMOS AL PUBLICO NUESTRA

MÁQUINA DOMÉSTICA
BOBINA CENTRAL

Esta máquina sirve lo mismo para uso doméstico como para hacer primorosos trabajos artísticos, en calados, bordados al matiz y al realce.

MÁQUINAS **SINGER** PARA COSER

Cantón Grande, 6 y 7.—La Coruña

A pesetas 2'50 semanales
Grandes descuentos al contado
Enseñanza gratis á domicilio
Carretes de algodón á 25 céntimos, de seda á 70, agujas, aceite y piezas sueltas.—Pídase el catálogo ilustrado, que se da gratis.**MIL PESETAS
AL PUBLICO**Vinos de José García—Olmos, 23, La Coruña
Rivero blanco y tinto, á 0'70 pesetas litro.Castilla tinto, á 0'60 idem idem.
Rueda blanco, á 0'60 idem idem.
Valdepeñas, á 0'60 idem idem.

Legitimidad y pureza en todos ellos. Además á quién lo pida se le precintarán, hallándome dispuesto á pagar mil pesetas si se prueba que contienen alguna composición.

*Ante los hechos, todo el mundo calla***HOTEL CONTINENTAL, DE MANUEL LOSADA.**—Olmos, 28, Coruña.—Situado en el mejor punto de la población.—Habitaciones cómodas—Servicio esmerado.—Hay coche de la casa á todas horas.**MANUELA JASPE** de Cobreiro.—Estrecha de San Andrés, 7.—Armaduras, flores, plumas, sombreros adornados para señoras y niños. Última novedad.**FOTOGRAFIA DE PARIS
de José Sellier
SAN ANDRES, 9****MANUEL SANCHEZ YAÑEZ
PROFESOR DE MUSICA**

Da lecciones de solfeo, piano y violín. Afina pianos y se encarga de la organización de tercetos, cuartetos, sextetos, etc., para conciertos, bailes y reuniones.

Se reciben encargos: Orzán, 12, 3.º y Riego de Agua, 30, bajo. (Estanco)

**ANDRÉS SOUTO RAMOS
Marina, 28—Coruña
Comisiones y Consignaciones.****Gonzalo Martínez
CORREDOR DE COMERCIO
Marina, 17, bajo
Compra y venta de papel del Estanco.—Operaciones en el Banco de España.****FRANCISCO LOPEZ**

ENCUADERNADOR

Riego de Agua, 32

En este establecimiento se hacen toda clase de encuadernaciones de lujo y sencillas á precio económico y con el esmero que ya de antiguo recomienda á esta casa.

Emilio Hermida

GUARNICIONERO

Monturas, frenos, correas, fabricación de cuantos objetos pertenecen á esta industria.—Real, 30.—Coruña.

LOS CONTRATISTAS Y MAESTROS DE OBRAS.—Cementos, hidráulicas, cales y yesos en partidas, teja plana.—Marcelino Suárez.—La Coruña.**B. ESCUDERO E HIJOS.**—Orzán, B, 74 y Socorro, 35.—Talleres y almacenes de mármoles.—Especialidad en obras de cementerios y decoraciones de edificios.**TALLERES DE FOTOGRAFADO**

—DE—

Vda. DE FERRER E HIJO

Clichés de línea y directo, clichés para bicolor, tricolor y cuatricolor, zincografía, ilustración de obras, periódicos, revistas, catálogos, etc., etc.

Imprenta, papelería y objetos de escritorio
REAL, 61—LA CORUNA—REAL, 61**LA CATALANA**

Compañía de seguros contra incendios y explosiones, á prima fija, establecida en Barcelona: Dormitorio de San Francisco, número 5, principal

CAPITAL Y RESERVAS: 19.664.748,56

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1903: 1.496.378.984,76 pesetas.

La Compañía ha satisfecho por 6.861 siniestros la cantidad de 8.146.949,80 pesetas.

Comisión principal de Galicia: Sres. Tejero, Pérez y Gil, Riego de Agua, 19.—La Coruña.

LOMBARDEO

LIBRERIA Y OBJETOS DE ESCRITORIO

ARTICULOS DE PIEL Y 'BIBELOTS' DE FANTASIA

REAL, 6.—La Coruña

FONDA "LA VICTORIA"

—DE—

Antonio López Soengas

SAN ANDRES, 154, CORUNA

**LINEA DE VAPORES DE ARROTEGUI**

ENTRE

LIVERPOOL, LA CORUÑA Y LA ISLA DE CUBA

Servicio quincenal por los vapores

	Tons.		Tons.
CASTANO	4.410	SANTANDERINO	3.032
RIOJANO	3.904	GADITANO	2.749
LUGANO	3.770	COMINO	2.680
MADRILENO	3.115	EUSKARO	2.471

Para la Habana, Matanzas, Santiago de Cuba y Cienfuegos

Saldrá de este puerto el 16 de Junio el grande y magnífico vapor nombrado

GADITANO

Capitán, D. José L. Larrinaga.

Admite carga y pasajeros, á quienes se ofrecen un esmerado trato, abundante y sana alimentación, vino á las comidas y asistencia médica gratuita.

Se suplica á los señores cargadores comuniquen á esta Agencia el número de efectos que deseen embarcar en el referido vapor, remitiendo la nota detallada de las marcas, números, peso bruto y peso en kilos, contenido, valor, destino y consignación.

Esta Agencia asegura de riesgo marítimo á los precios corrientes en plaza.

Para solicitar cabida y demás informes dirigirse á su consignatario D. Daniel Alvarez, Riego de Agua, 68.—Coruña.

COCHES "VILLA DE RUTIS"

Taller de Guarnicioneria de todo lo concerniente á esta industria

—DE—

RAMON GOMEZ

26, Cantón Grande, 26—Teléfono 131—Coruña